

Alphabetisches Inhaltsverzeichnis / Index of first lines / Table alphabétique

A Dios dad gracias	45	Amazing grace	132
A l'horizon, le jour s'éloigne	154	Amour infini du Père	25
A mighty fortress is our God	4	Anbetung, Ehre, Dank und Ruhm	6
A ship is coming laden	87	Angels from the realms of glory	97
A toi la gloire	112	Annonçons le règne	
Abide with me	153	de notre Seigneur	138
Abide with us, dear Lord (K)	157	Anunciaremos tu reino, Señor	138
Ack, saliga dag,		Arise, my soul, arise	130
som i hoppet vi bidar	125	Auf, meine Seele, sing	130
Adeste, fideles	96	Ausgang und Eingang (K)	68
Adj békét a mi időnkben	48	Aus tiefer Not schrei ich zu dir	11
Af dybsens nød, o Gud, til dig	11	Ave Maria, gratia plena	14
Af højheden oprunden er	127	Áldjad, én Ielkem, a dicsőség	21
Agnus dei qui tollis		Bár ezer nyelvel zenghetném	23
peccata mundi	58	Besiegt hat Jesus Tod und Nacht	115
Ah, holy Jesus,		Betrachte ich das hohe Kreuz	104
how have you offended	101	Bewaar ons, Here, bij uw woord	126
Ah! si le ciel se déchirait	85	Bewahre uns, Gott	50
Ainoan Heran Jumalan	45	Bleib bei mir, Herr	153
Al Señor, con allegria	12	Bleib mit deiner Gnade	65
Alleluja (Mozart)	55.3	Bleibet hier	64
Alleluja (Taizé)	55.5	Bless the Lord my soul	60
Alene Gud i himmerik	45	Blijf mij nabij	153
All creatures of our God		Boże wielki, pełnyś chwał	26
and king	19	Bud' tobě sláva	112
All glory, be to God	45	Built on the rock	
All Morgen ist ganz frisch		the Church does stand	72
und neu	144	Cantad al Señor	37
All people that on earth do dwell	9	Cantai ao Senhor	37
All praise to you, eternal Lord	90	Célébrez Dieu, rendez-lui grâce	10
Alle øjne bier på dig, Herre	41	C'est en ton nom, mon Dieu	145
Alleluia (Taizé)	55.5	C'est toi que je contemple	103
Allein Gott in der Höh sei Ehr	45	C'est un rempart que notre Dieu	4
Aller Augen warten auf dich,		Christ est ressuscité	108
Herre	41	Christ is arisen	108
Aller ogen wachten op U, Here ...	41	Christ is the King	78
¡Alzaos, puerta! Entrará	86	Christ is the world's light	140

Christ ist erstanden	108	Den blomstertid nu kommer ...	22
Christ lumière	140	Den dag du gav oss, er til ende ...	154
Christus, das Licht der Welt	140	Den dag du gav oss, Gud,	
Christus, dein Licht verklärt		är gången	154
unsre Schatten	62	Den lyse dag forgangen er	150
Christus ist erstanden heute	111	Den signede dag med	
Christus ist König, jubelt laut	78	fryd vi ser	147
Christus, onze Heer, verrees	111	Den som i alt lèt Herren råde	128
Chvaliž Hospodina	21	Der du uns weit voraus	136
Cicha noc, święta noc	98	Der Herr ist mein getreuer Hirt	3
Co činí Bůh, vše dobré jest	129	Der Lärm verebbt	156
Come by here my Lord,		Der Mond ist aufgegangen	152
kumbaya	36	Der schöne Ostertag	110
Come down, O love divine	118	Der Tag, mein Gott,	
Come, O Creator Spirit, come	117	ist nun vergangen	154
Conditor alme siderum	83	Des Tages Glanz erloschen ist	150
Creator of the earth and sky	148	Descends, Esprit de Dieu	118
Creator of the stars of night	83	Det langt på natt mun vera	89
Cristo è Re. Gioiamo in lui	78	Deus creator omnium	149
Csak vezess, Uram végig	28	Devant mes yeux, j'ai vu la croix .	104
Cudowna Boża łaska ta	132	Dicsérd Istent, keresztyénség	92
Cudowna róždžka wzrosła	93	Dicserjétek az Urat	13
Daar komt een schip, geladen	87	Die Erde ganz erfüllt	114
Danket Gott, denn er ist gut	12	Die Kirche steht gegründet	74
Dank sei dir, Vater	80	Die Nacht ist vorgedrungen	89
Dankt, dankt nu allen God	20	Dieu saint, Dieu saint,	
Dans sa tendresse infinie	71	Dieu saint (Steinau)	56.1
Dans son temple	13	Dieu saint, Dieu saint,	
De aarde is vervuld	114	Dieu saint (Argentina)	66
De boca y corazón	20	Dir, Auferstandner,	
De los profundos clamo a ti	11	sei der Lobgesang	112
De maan is opgekomen	152	Dolce Signore, nostro Salvatore ...	101
De nacht is haast ten einde	89	Dona nobis pacem (K)	42
De quelle offense portes		Douce nuit, sainte nuit	98
tu la peine	101	Du morgonstjärna, mild och ren ..	127
De rodillas partamos	47	Du schöner Lebensbaum	
De trouw en goedheid		des Paradieses	102
van de Heer	144	Du som gick före oss	136
De ware kerk des Heren	74	Du være lovet, Jesus Krist	90
Dearest Jesus, at your word	44	D'un arbre séculaire	93
Déjà la nuit s'achève	89	Dziękuj my Bogu wraz	20

Dzień kończy się coś	154	Gelobet seist du, Jesu Christ ...	90
Each morning with its newborn light	144	Gelobt sei Gott im höchsten Thron	109
Een vaste burcht is onze God	4	Gesegnet der Tag	147
E földön ti minden népek	9	Gij die der sterren schepper zijt ...	83
Ehre sei Gott (Peru)	54.1	Gij die ver voor ons uit	136
Ein feste Burg ist unser Gott ..	4	Giv folken fred, giv själen frid	48
Ein Haus voll Glorie schauet ..	75	Gle, brod nam milost nosi več	87
Einer muss wachen in langer Nacht	142	Glej, stavba čudovita	75
El Señor resucitó	111	Gloire à Dieu (Peru)	54.1
El Senyor és la meva força	63	Gloria (Peru)	54.1
Eli, eli	39	Gloria (K) (Taizé)	54.2
Énekeljetek új éneket	8	Glory to God (Peru)	54.1
Entonnons un nouveau cantique	8	Glory to thee, my God	151
Er is een roos ontloken	93	Go in peace, and God be with you	155
Erős vár a mi istenünk	4	God die het al geschapen heeft ..	149
Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort	126	God heeft het eerste woord ...	139
Es ist ein Ros entsprungen	93	God in den hoog' alleen zij eer ...	45
Es kommt ein Schiff, geladen ..	87	God speaks the primal word	139
Esprit de Dieu, la force est en toi	116	God zij gezegend	46
Esprit Saint, Esprit Créateur	117	God's love is like the seashore ...	141
Ewig steht fest der Kirche Haus ...	72	Going and coming (K)	68
Fling wide the door	86	Good Christian men, rejoice and sing	109
Fölkelt immár a szép hold	152	Gospodin neka blagoslovljen bude	46
For all the saints	73	Gott hat das erste Wort	139
For alle helgen, som i Kristi tro	73	Gott, heilger Schöpfer aller Stern	83
For alle helgner som til døden tro	73	Gott, Schöpfer dieser ganzen Welt	149
For the healing of the nations ..	33	Gott sei gelobet und gebenedeiet	46
Forth in thy name, O Lord	145	Gott, Zuflucht der Vergangenheit	7
Fraîche et nouvelle chaque jour ..	144	Gottes Geschöpfe, kommt zuhauf	19
Från himlens höjd jag bringar bud	91	Gottes Lob wandert	17
Frappez dans vos mains	5	Grand Dieu, nous te bénissons	26
Friede sei nun mit euch allen	133	Grip du mig, helige Ande	121
From first light of sunrise (K)	40	Großer Gott, wir loben dich	26
From heav'n above to earth I come	91	Grote God wij loven U	26
Gehe ein in deinen Frieden	155	Grün sprießt aus der Erde	113
		Gud, hold oss oppe ved ditt ord ..	126
		Gud, vår Gud, vi lovar dig	26

Guds kärlek är som stranden	141	Ich bin bei euch alle Tage (K)	82
Hadd menjek, Istenem	29	Ich lobe meinen Gott	
Halleluja (Gregorian)	55.1	von ganzem Herzen	38
Halleluja (Caribbean)	55.4	Ich steh vor dir	
Halleluja (Kiev)	55.2	mit leeren Händen, Herr	34
Halleluja. Singt dem Herrn	13	If you but trust in God	
Hark! The herald angels sing ..	95	to guide you	128
HEER, onze Heer	2	Ik ben een engel van de Heer	91
Heilig, heilig, heilig (Steinau) ..	56.1	Ik sta voor U in leegte en	
Heilig, heilig, heilig (Argentina) ...	66	gemis	34
Heilig, heilig, heilig,		Ik wil u loven, Heer	38
Herr allgewaltig (Dykes)	57	Im Frieden mach uns eins	79
Heilig, heilig, heilig, Heer God	57	In Christ there is no east	
Hellig, hellig, hellig, Herre Gud ...	57	or west	76
Herbei, o ihr Gläub'gen	96	In Christus gilt nicht Ost	
Here Jesus, vi er her	44	noch West	76
Here Jezus, om uw woord	44	In Christus is noch west	
Herr, bleibe bei uns (K)	157	noch oost	76
Herr, da die Arbeit neu beginnt ...	145	In dir ist Freude	27
HERR, unser Gott,		In the distance day is breaking	146
dein Name sei gepriesen	2	In the Lord I'll be ever thankful ...	63
Herzliebster Jesu, was hast du		In thee is gladness	27
verbrochen	101	Jag är med er alla dagar (K)	82
Hineh ma tov (K)	81	Jam z niebios zszedł,	
Hittem benned, s most ime		by nową wieść	91
zengem	25	Je louerai l'Éternel	38
Hoch hebt den Herrn mein		Jen v Kristu církev Páně	74
Herz und meine Seele	16	Jer, kérjűk Isten áldott Szent	
Hoe groot de vruchten zijn	110	lelkét	116
Hört, der Engel helle Lieder	97	Jer, tárjunk ajtót még ma mind ...	86
Holy God, we praise your name ..	26	Jest ze mną Pan	153
Holy, holy, holy (Argentina)	66	Jesus Christ is risen today	111
Holy, holy, holy, Lord (Dykes) ...	57	Jesus, der zu den Fischern lief ...	137
Holy, holy, holy, Lord (Steinau) ..	56.1	Jésus le Christ,	
Holz auf Jesu Schulter	106	lumière intérieure	62
Hvala večnemu Bogu	26	Jesus shall reign	131
Hvali Gospoda, mogočnega	21	Jesus, who walked	
I Krist er ikkje aust og vest	76	beside the lake	137
I stand before you		Jesus, your light	62
emptyhanded, Lord	34	J'exalte Dieu et chante	
Iam lucis orto sidere	143	d'allégresse	16

Jeziši milý, co jsi spáchal zlého	101	La paix du Seigneur	50
Jezu drogi, myśmy tu	44	La parole est à Dieu	139
Jezus die langs het water liep	137	La paz del Señor	50
Jezus zal heersen waar de zon	131	La tua mano, Signore	47
Jövel, teremő Szentlélek	117	Lat kvar jordisk skapning teia	133
Joy to the world	94	Låt oss glada och i tro	12
Jubilate Deo (K)	18	Laudate Dominum	59.2
Juicht Gode toe, bazuint en zingt	9	Laudate omnes gentes	59.1
Kaikki katsovat sinua, Herra	41	Le Toutpuissant est mon berger ..	3
Kelj fel, kelj fel, fényes nap	77	L'Église universelle, fondée en Jésus Christ	74
Kell, aki őrt áll vak éjen át	142	Let all mortal flesh keep silence	133
Ken tahtoo käydä Herran	107	Let all together praise our God	92
Kiedy ranne wstaja	146	Les anges dans nos campagnes	97
Kirken den er et gammelt hus	72	Let us break bread together ...	47
Kjærlighet som ei harlike	25	Let us with a gladsome mind	12
Kom, du Guds kjærleik, kom	118	Lève-toi! Celui qui veille	122
Kom Jesus, kom Immanuel	88	Liebe, komm herab zur Erde	25
Kom Schepper, Geest, daal tot ons neer	117	Liebster Jesu, wir sind hier	44
Kom, tot ons, scheur de heemlen, Heer	85	Lo, how a rose e'er blooming	93
Komm, allgewaltig heiliger Hauch	117	Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren	21
Komt allen tezamen	96	Lobt Gott, ihr Christen alle gleich	92
Kornet har sin vila	113	Lode all' Altissimo, tode al Signor della gloria	21
Kosketa minua, Henki	121	Lof zij de Heer, de almachtige Koning	21
Krist är uppstånden	108	Looft God, gij christnen, maakt Hem groot	92
Kristus är världens ljus	140	Looft God, looft Hem overal	13
Krisztus feltámadt	108	Lord, I want to be a Christian	35
Kun katson ristin ihmettä	104	Lord, keep us steadfast in your word	126
Kyrie (Brasilia)	53.1	Lord, take my hand and lead me	28
Kyrie (Paraguay)	53.2	Louange à toi, Seigneur Jésus	109
Kyrie (Taizé)	53.3	Louons le Christ, le Roi des rois ...	78
Kyrie (K) (trad.)	53.4	Louons le Créateur	20
Laat ieder 's HEREN goedheid prijzen	10	Love divine, all loves excelling	25
Lass uns den Weg der Gerechtigkeit gehn	138		
Lasst uns Brot brechen	47		
La casa costruita	75		
La cruz excelsa al contemplar	104		

Lover den Herre, den mægtige konge	21	Now thank we all our God	20
Lovsangen toner	17	Now that the daylight fills the sky	143
Må din väg	52	Now the green blade rises	113
Macht hoch die Tür	86	Nu bidden wij de Heilige Geest ...	116
Magnificat	15	Nu sjunker bullret	156
Maradj velem	153	Nu takker alle Gud	20
May the road rise to meet you	52	Nuestra esperanza y protección ..	7
Mein Mund besinge tausendfach	23	Nun bitten wir	
Meine Hoffnung und meine Freude	63	den Heiligen Geist	116
Mer strålande än alla	75	Nun danket alle Gott	20
Met de boom des levens	106	Nun jauchzt dem Herren, alle Welt	9
Mi prendi per la mano	28	Nun komm, der Heiden	
Mijn herder is de Heer	3	Heiland	84
Mil voces para celebrar	23	Nun kommt das große Blühen	22
Min hyrding er vår Herre Gud	3	Nun saget Dank und lobt den Herren	10
Mind jó amit Isten tészén	129	Nuž Bohu děkujme	20
Mocný Bože, při Kristovu	126	Nyt ylös, sieluni	130
Mon allégresse dans la détresse .	27	O Bethlehem, du kleine Stadt	100
Morgenlicht leuchtet	148	O bli hos meg	153
Morgenröte scheint von Ferne ...	146	O błogosławiony	99
Morning has broken	148	O come, all ye faithfull	96
My Lord, what a morning	124	O come, O come, Immanuel	88
Na skale Kosciół stoi	74	O day full of grace	147
Näher, mein Gott, zu dir	29	O Dieu, secours des temps anciens	7
Når krossen underfull	104	O Dieu, tu vois ma faute	31
Nations, clap your hands	5	O, donne nous ta paix	48
Nearer, my God, to Thee	29	O du fröhliche, o du selige	99
Nek Bogu na visini čast	45	Ó, felséges Úr	2
New songs of celebration render	8	O for a thousand	
Niech strzeże nas Bóg	50	tongues to sing	23
Niech w Panu się raduje świat	9	O giv mig tusen tungors ljud	23
Nimm du mich, Heiliger Atem	121	O Glück der Gnade	132
No skin den Ijose månen	152	O God, die droeg ons voorgeslacht	7
Noc ke konci se kloní	89	O God, to us whose fathers told...	6
Noche de paz, noche de luz	98	O God, our help in ages past ..	7
Nørmere deg, min Gud	29	O Gud, vår hjælp i gångna år	7
Noem de overtreding mij, die Gij begaan hebt	101		
Noen må våke i verdens natt	142		

O Gotteslieb erschein	118	O ven, o ven Emanuel	88
O happy day, when we shall stand	123	O wounded head, enduring	103
O Haupt voll Blut und Wunden	103	Oändlig nåd mig Herren gav	132
O Heer, blijf bij ons (K)	157	Od východu slunce (K)	40
O Heer mijn God, ook deze nacht	151	Od wschodu stońca (K)	40
O Heiland, reiß die Himmel auf	85	Oh, aldehuela de Belén	100
O Herre Krist, vårt lys på jord	69	Oh amor que excede a todos	25
Ó hlavo plná trýzně	103	Oh, mille voci avess'io mai	23
O holy spirit, hear us	116	Oh pueblos todos alabad	9
O hoofd vol bloed en wonden	103	Oh, que toute chair se taise	133
O huvud, blodigt, sårat	103	Oi Pyhä Henki, Herramme	117
O Jesu, all die Deinen	71	On Kristus kirkon Herra	74
O Jesu Christe, wahres Licht ...	69	Op, waakt op! zo klinkt het luide	122
O Jesu kär, vad har du väl förbrutit	101	Opp, du min sjel, med sang	130
O Jesus, än de dina	71	Ordinarium Missae	43
O Jesus Christ, the world's true light	69	Oré poria jú	53.2
O Jezus Christus, licht ze bij	69	Ose shalom bimromav	49
O jour, où lui racette	125	Otvori širom plavi svod	85
O jubilee day of the world's expectation	125	Oud is de Kerk, toch staat haar huis	72
O komm, o komm, Immanuel	88	Out of the depths I cry to Thee	11
O kom, o kom, Immanuel	88	Paradicsomnak te szép élő fája	102
O kostbaar kruis, o wonder Gods	104	Partageons tous le pain	47
Ó křest'ané všichni	96	Pater noster	1
Ó Krisztusfő, te zúzott	103	Pochalon, Jezu Chryste, bądź	90
O little town of Bethlehem	100	Pochwal, mój duchu, Mocarza wielkiego	21
O Lord, we praise You	46	Pojte Gospodu pesmi nove	8
O ma joie et mon espérance	63	Pour rendre grâce à Dieu	114
O merveilleux amour pour ma vie	105	Pour tous les saints près de toi recueillis	73
O nepričakovani dar	132	Praises resound	17
O nuit bienveillante	99	Praise, I will praise you, Lord	38
O pridi, Stvar nik, Sveti Duh	117	Praise to the Lord, the almighty	21
O Rédempteur, viens affermir	131	Precious Lord, take my hand	30
O, sing to the Lord	37	Přemohl Ježíš smrti noc	115
O Soleil de vérité	77	Prends en ta main la mienne	28
O thou joyful time	99	Při chod i odchod (K)	68
Ó ujmi ruku moji	28	Přišli jsme ó Ježíši	44
		Procit', procit', zanech spani	122

Prosimy Ducha dziś Świętego	116	Singt, singt dem Herren neue Lieder	8
Przed Boga tron pośpieszmy wznieść	109	Sinulle kiitos	80
Pursued, I find there's only	31	Slunce pravdy, milosti	77
Pyhä, pyhä, pyhä	57	So nimm denn meine Hände ..	28
Quand le jour commence à poindre	146	Solang es Menschen gibt auf Erden	32
Quand naît la lumière (K)	40	Sonne der Gerechtigkeit	77
Quand vacillent tes paupières	155	Stay with me	64
Que Dieu se montre seulement	6	Stay with us	65
Que je m'en aille (K)	68	Stilla natt, heliga natt	98
Radość jest w Tobie	27	Stille Nacht, heilige Nacht	98
Reste avec nous, Seigneur	153	Stůj při mně stůj	153
Rettferds sol! Med signing blid ...	77	Sua syvydestä avuksi	11
Så tag nu mina händer	28	Sun of righteousness, arise	77
Sad Boga hvalite	20	Sun sanas suojaa, Jumala	126
Salir y entrar (K)	68	Sunce pravde nek i sad	77
Salutatio Angeli	14	Swing low, sweet chariot	134
Samému Bohu sláva	45	Szent vagy, szent vagy, szent vagy	57
Sans fin, Seigneur, Dieu notre Père	32	Širna kot morje božja	141
Santo, es nuestro Dios	56.2	Tack, gode Gud, för allt som finns	19
Santo, santo, santo (Dykes)	57	Tänne, Jeesus, tulimme	44
Santo, santo, santo (Argentina).....	66	Tarts meg, Urunk, szent igédben	126
Saviour of the nations, come	84	Te drága Jézus, mi történt tevéled	101
Schon bricht des Tages Glanz hervor	143	The church's one foundation	74
Se ha resucitado	108	The day you gave us, Lord, has ended	154
Seigneur, c'est toi notre secours	126	The happy sunlight now is gone	150
Seigneur, quand vient l'obscurité	151	The Lord's my shepherd	3
Seigneur, que n'ai-je mille voix ...	23	The lovely spring is coming	22
Seigneur, rassemble-nous	79	The night is nearly over	89
Seigneur, reste avec nous (K)	157	The peace of our God	50
Señor Jesus, la luz del sol se fue ..	153	The whole earth is fulfilled	114
Shalom chaverim (K)	67	There in God's garden stands the tree of wisdom	102
Silent night, holy night	98	Thine be the glory	112
Sin enda grund har kyrkan	74	Thine own, O loving Saviour	71
Singt Gott, unserm Herrn	37	This joyful eastertide	110
Singt mit froher Stimm	5	Through Jesus death and dark now gone	115
		Tiha noć, sveta noć	98

Ton nom, Seigneur, est un nom magnifique	2	We are marching in the light of God	51
Tu, forza viva, confortaci	116	We worship you, O God of might	70
Tutta la terra canti a re	9	Weit wie das Meer ist Gottes große Liebe	141
U Jezus Christus loven wij	90	Welch wunderbare Lieb, meine Seel	105
Ubi caritas (Taizé)	61	Wer leben will wie Gott auf dieser Erde	107
Un castillo fuerte es nuestro Dios	4	Wer nur den lieben Gott lässt walten	128
Und suchst du meine Sünde ...	31	What God ordains, is always good	129
Unite us, Lord, in peace	79	What shall I do my God to love	24
Unto the Lord I lift my voice in praises	16	What wondrous love is this, O my soul	105
Världens Frälsare kom här	84	When I survey the wondrous cross	104
Vårt fäste i all nöd är Gud	4	When Israel was in Egypt's land	135
Veleben Bůh bud', jeho čin	109	While still the world is full of people	32
Veni Creator (K) (Taizé)	120	Who keeps the watch in creation's night	142
Veni Creator Spiritus	117	Wie als een god wil leven	107
Veni, veni, Emanuel	88	Wie kann ich lieben dich, mein Gott	24
Venid, fieles todos	96	Wie maar de goede God laat zorgen	128
Verleih uns Frieden gnädiglich	48	Wie schön leuchtet der Morgenstern	127
Vi lovar dig, o store Gud	70	Wind kannst du nicht sehen	119
Vinden ser vi inte	119	Wind, we cannot see it	119
Vois, par avance, le grand jour	123	With the tree of life	106
Volken weest verheugd	5	Wir loben dich, o großer Gott	70
Vom Aufgang der Sonne (K)	40	Wyjście i wejście (K)	68
Vom Himmel hoch, da komm ich her	91	You, Lord, who chose to share	136
Voor alle heiligen in de heerlijkheid	73	Z hlubokosti volám k tobě	11
Vous, créatures du Seigneur	19	Za rękę weź mnie, Panie	28
Vous, qui sur la terre habitez ..	9	Zbudźcie się, tak ci wołaja	122
Wa rownym grodem jest nasz Bóg	4		
Wachet auf, ruft uns die Stimme	122		
Wake awake, for night is flying	122		
Was Gott tut, das ist wohlgetan	129		
We are announcing your kingdom, O Lord	138		

Že jutranje je sonce vzšlo	143	Zpívejte Pánu nové písně	8
Zingt een nieuw lied		Å Betlehem, du vesle by	100
voor God den HERE	8	Å du heilage, hådeberande	99
Zions vægter hæver røsten	122	Å gledesfylte stund	110
Zolang er mensen zijn		Å, kom nå med lovsang	96
op aarde	32	Å, tenk når engang	
Zonne der gerechtigheid	77	samles skal	123